



Erasmus+



De pesca



Resumen general

Las regiones costeras y marítimas de Europa han desarrollado un patrimonio cultural rico y variado durante varios milenios. En una encrucijada de contactos entre distintos pueblos europeos y con otras partes de mundo (desde el comercio a la conquista, desde el intercambio cultural al turismo de masas), esas regiones representan un patrimonio material extremadamente rico: pueblos y ciudades costeros, paisajes submarinos, piezas arqueológicas hundidas, puertos, presas, faros, arsenales, edificios de la industria pesquera, fabricantes de barcas, etc. Como resultado de una combinación de paisaje natural e ingenio humano, incluyendo tipos singulares de comunicación transcultural y diversidad étnica, en las orillas y lechos marinos europeos se desarrolló un paisaje cultural costero particular.

Durante siglos, la pesca ha sido el medio de sustento de muchas comunidades europeas: la pesca ha influido en las tradiciones, el paisaje, la economía, el idioma, la

literatura, la arqueología y los puestos de trabajo. Y seguirá aportando riqueza y recursos en el futuro.

En Europa la pesca es una fuente de ingresos para la mayoría de países y comunidades. La evolución de este sector tendrá un fuerte impacto en la sostenibilidad y el consumo europeos. La Unión Europea dispone de un departamento específico que promueve, entre otras cosas, el singular patrimonio de paisajes marinos, fauna y hábitats, además del patrimonio cultural, a lo largo de sus 38000 kilómetros de costas. El Fondo Europeo Marítimo y de Pesca (FEMP) es uno de los cinco fondos estructurales y de inversión europeos.

Es importante que seamos conscientes de la importancia de este sector como parte fundamental de nuestra historia, tradiciones, modos de vida, alimentación y trabajo.

Actualmente, los paisajes costeros culturales están muy expuestos a desafíos medioambientales como el cambio climático. Debido a la alta densidad de población de algunas zonas costeras, alrededor de los puertos históricos han aparecido paisajes costeros urbanos mixtos que plantean nuevos desafíos para la conservación, la gestión y la transmisión de los valores materiales e inmateriales existentes.

Resumen de las actividades

El objetivo de esta actividad es proporcionar a los alumnos competencias generales y conocimientos específicos sobre la pesca en el marco del patrimonio inmaterial europeo. Los alumnos explorarán los distintos aspectos de la pesca como parte de nuestra vida cotidiana y como elemento cultural que debemos preservar. La actividad pesquera se analizará desde tres puntos de vista: la pesca como recurso alimentario, la pesca como recurso económico y la pesca como actividad turística y deportiva.

Se ofrecen varias opciones para cada actividad. Los formadores son libres de elegir aquellos ejercicios que encajen mejor con el grupo en cuestión.

Actividad 1 - Qué sano es el pescado

Hoja de descripción de la actividad:

El objetivo de esta actividad es que los alumnos se familiaricen con la importancia del pescado en la vida cotidiana, tanto en la comida como en el lenguaje.

La actividad puede realizarse durante las clases de asignaturas generales, científicas, cocina, inglés o TIC.

Paso 1

Duración: 2 horas.

Descripción

1.1 En grupos, los alumnos tienen que identificar el máximo número posible de expresiones que contengan las palabras «pesca», «pescado» o «pez».

Ejemplos en inglés: “Fish out of water” – “Better fish to fry” – “Neither fish nor fowl”

1.2 Los alumnos tienen que organizar un juego en el que un grupo haga mímica con las expresiones que hayan encontrado y el otro grupo tenga que adivinarlas.

Los alumnos pueden jugar desde su propio pupitre y las expresiones pueden ser en inglés o en el idioma nacional.

Una vez terminado el juego, alumnos y profesores pueden hablar acerca del significado de las expresiones en los dos idiomas. En Word o en cualquier otra herramienta similar, tienen que hacer una lista de las expresiones y su significado.

Nivel de dificultad: básico/intermedio.

Objetivos:

- Aumentar el vocabulario.
- Mejorar la capacidad lectora.
- Practicar el uso de las nuevas tecnologías con fines de aprendizaje.

Competencias clave:

- Competencia multilingüe.
- Competencia digital.

Paso 2

Duración:

Descripción:

Divididos en grupos, los alumnos tienen que elegir un país de Europa e identificar los productos pesqueros más relevantes, así como las recetas típicas. Pueden hacer búsquedas en internet.

A continuación, tienen que describir la receta mediante <https://padlet.com> o cualquier otra fuente.

En la clase de cocina (si es que existe) tienen que preparar la receta que mejor se adapte a su nivel, decidir cuál es la mejor manera de servirla y qué tipo de vino es el más adecuado. Después, tienen que preparar una tarjeta para cada receta con una foto. La tarjeta debe contener la siguiente información:

- Lista de ingredientes y cantidades.
- Método de preparación.
- Notas.

Nivel de dificultad: intermedio.

Objetivos:

- Aumentar el vocabulario.
- Conocer las funciones básicas y el uso de diferentes dispositivos y software. Utilizar las tecnologías digitales como apoyo a la colaboración y a la creatividad.
- Mejorar conocimientos sobre la cultura y las expresiones locales, nacionales, regionales, europeas y mundiales, incluyendo sus idiomas, patrimonio, tradiciones y elementos culturales.

Competencias clave:

- Competencia multilingüe.
- Competencia digital.
- Concienciación cultural.

RECURSOS

Recursos humanos:

Profesores/formadores del idioma nacional y de inglés.

Profesor/educador en asignaturas de cultura general.

Profesores/formadores de TIC.

Profesores/formadores de cocina.

Portátil/ordenador con conexión a internet.

Ingredientes para el ejercicio práctico de cocina.

Laboratorio para el ejercicio práctico de cocina.

Recursos técnicos/equipo:

Ordenadores, software, diccionarios, diccionarios online, hojas de papel.

Recursos online:

1. Para el paso 1, dado que probablemente no encuentren nada en inglés debido a la dificultad del vocabulario, pueden usar diccionarios online o páginas de internet:

<https://www.dailywritingtips.com/40-fish-idioms/>

<https://english-ingles.com/en/fish-idioms/>

2. Para las recetas del paso 2, a continuación se ofrecen algunos ejemplos, pero los formadores pueden proponer otros distintos:

Irlanda: <https://www.bbcgoodfood.com/recipes/collection/salmon>

Fish and chips (pescado y patatas fritas) del Reino Unido:

<https://www.allrecipes.com/recipe/16580/classic-fish-and-chips/>

Paella y sangría de España: <https://www.bbcgoodfood.com/recipes/764637/easy-paella>

<https://pinchandswirl.com/non-alcoholic-sangria/>

Moules et frites (mejillones con patatas fritas) de Bélgica:

<https://www.foodrepublic.com/recipes/simple-moules-frites-recipe/>

Actividad 2 - Pescar en aguas revueltas

Hoja de descripción de la actividad:

El propósito de esta actividad es entender la gran importancia de la pesca en la economía europea tanto actualmente como en el pasado.

La actividad puede realizarse durante las clases de asignaturas generales (cultura, historia, ciudadanía), inglés, TIC o economía.

Paso 1 - Grandes mares

Duración: 3 horas.

Descripción: El profesor tiene que enseñar dos mapas: en un mapa se ve la captura por país¹ (los datos pueden filtrarse y analizarse por año y por cantidad) y en el otro mapa² se ven los puestos de trabajo vinculados a la industria pesquera. El profesor puede ayudar a los alumnos a identificar los países en los que la pesca es importante. A continuación, se puede hacer un debate para comparar entre los grupos.

El objetivo es hacer el seguimiento de la [historia de una lata de atún](#) para entender la cantidad de profesiones que participan en su elaboración desde que se pesca hasta que llega a la mesa.

NB: el documental está en inglés, pero cuenta con subtítulos en cualquier idioma.

Es posible realizar la actividad en grupos.

Una vez que los alumnos hayan visto el vídeo entero o una parte, pueden empezar a trabajar con los recursos que se enumeran más abajo. Se recomienda que el profesor se familiarice con el vídeo y los vínculos de antemano.

¹ Vínculo al mapa:

https://ec.europa.eu/maritimeaffairs/atlas/maritime_atlas/#lang=EN;p=w;bkqd=5;theme=57:0.75;c=1253866.2175874896.7033312.218247011;z=4;e=t

<https://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&language=en&pcode=tag00076>

<https://ec.europa.eu/eurostat/tgm/mapToolClosed.do;jsessionid=PmmvvCJTR5yyBjnckNkssmSUZx287TF4T3C--wGS45Nngb7pqlsf!-1987023697?tab=map&init=1&plugin=1&language=en&pcode=tag00076&toolbox=types>

NB: Se recomienda que los formadores se familiaricen de antemano con esta página web dado que, a pesar de tener mucho potencial, su funcionamiento puede resultar complicado.

²https://ec.europa.eu/maritimeaffairs/atlas/maritime_atlas/#lang=EN;p=w;bkqd=5;theme=40:0.75;c=1253866.2175874896.7033312.218247011;z=4;e=t

Nivel de dificultad: básico/intermedio.

Objetivos:

- Mejorar la comprensión de la información escrita y la capacidad para distinguir y utilizar distintos tipos de fuentes, buscar, recopilar y procesar información.
- Aumentar el vocabulario y la capacidad para leer textos.
- Adquirir la capacidad para explicar el mundo natural, observarlo y extraer conclusiones basadas en pruebas.
- Suscitar la preocupación por temas éticos y el apoyo a la sostenibilidad medioambiental.
- Conocer las funciones básicas y el uso de diferentes dispositivos, software e internet.
- Utilizar las competencias digitales para apoyar la colaboración y la creatividad.

Competencias clave:

- Competencias en lectoescritura.
- Competencias multilingües.
- Competencias en ciencias.
- Competencias digitales.

Recursos:

Recursos humanos:

Profesores/formadores de asignaturas generales (matemáticas, geografía, ciencias...) e inglés.

Recursos técnicos/equipo:

Portátil/ordenador con conexión a internet.

Recursos online:

El «Atlas Europeo del Mar» es un recurso muy útil. Ofrece un «Rincón del profesor» con material didáctico:

<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/wikis/display/AtlasOfSeas/European+Atlas+of+the+Seas+-+Teachers+Corner>

https://ec.europa.eu/maritimeaffairs/atlas/maritime_atlas/mindmap_en.html

Historia de una lata de atún (solo en inglés):

<http://www.john-west.ie/discover-the-story-behind-your-can/>

<http://www.john-west.ie/the-journey-from-boat-to-plate/>

<https://cansforlife.eu/tunas-journey-ocean-can/>

https://ec.europa.eu/fisheries/facts_figures_en

Pueden añadirse más recursos en otros idiomas.

Paso 2 - ¿Héroes por un día?

Descripción: En grupos de tres personas, los alumnos tienen que leer historias sobre personas que trabajen en actividades relacionadas con la industria pesquera. A continuación, tienen que contar la historia a los demás grupos, con sus propias palabras, como si ellos fueran los protagonistas.

Las historias deben tratar sobre uno de los dos siguientes temas:

- Chefs a bordo.
- Pescadores (únicamente europeos).

Dificultad del ejercicio: básico/intermedio.

Objetivos:

- Mejorar la capacidad para identificar, comprender, expresar, crear e interpretar conceptos, hechos y opiniones de forma oral y escrita con ayuda de material visual y digital.
- Aumentar el vocabulario y la capacidad para comprender mensajes orales.
- Comprender y apreciar la diversidad cultural.
- Suscitar la preocupación por temas éticos y el apoyo a la sostenibilidad medioambiental.
- Mejorar los conocimientos sobre las funciones básicas y el uso de diferentes dispositivos, software e internet.

Competencias clave:

- Competencia en lectoescritura.
- Competencias multilingües.
- Competencia en ciencias.
- Competencias digitales.

Recursos:

Recursos humanos:

Profesores/formadores de asignaturas generales (geografía, ciencias, lectoescritura, economía...) e inglés.

Recursos técnicos/equipo:

Portátil/ordenador con conexión a internet.

Recursos online:

1. Pueden explorarse estas historias en distintos idiomas. Los alumnos también pueden examinar el apartado *What can I do*, que contiene consejos para consumir pescado de forma responsable.

<https://www.slowfood.com/slowfish/pagine/eng/resistenza/ricerca.lasso.html>

2. Canción: *Fisherman's blues*: esta canción también puede usarse para contar la historia de un personaje que ama el mar. No obstante, los alumnos tienen que tener un nivel alto de inglés. De lo contrario, puede utilizarse como punto de partida para practicar el idioma.

<https://www.youtube.com/watch?v=a4UQJwd3awQ>

Paso 3 - No hay suficientes peces en el mar

Descripción: Después de hacer búsquedas en internet (más abajo se ofrecen ejemplos de páginas web), los alumnos tienen que describir las especies de peces que se encuentran en peligro de extinción y lo que podemos hacer para contribuir a salvarlas mediante un consumo responsable.

La clase tiene que visitar:

- Una lonja de pescado.
- Una pescadería.
- Un supermercado.

El ejercicio consiste en mirar los precios de los pescados, compararlos y decidir cuál es la mejor opción de compra.

Nivel de dificultad: básico/intermedio.

Objetivos:

- Mejorar la comprensión lectora y la capacidad para identificar, comprender e interpretar conceptos y hechos.
- Aumentar el vocabulario, la capacidad lectora y la capacidad de comprensión.
- Suscitar la preocupación por temas éticos y el apoyo a la sostenibilidad medioambiental.
- Mejorar los conocimientos numéricos, de medidas y de operaciones básicas.
- Aprender a aplicar los principios matemáticos básicos en situaciones cotidianas.
- Mejorar los conocimientos sobre las funciones básicas y el uso de diferentes dispositivos, software e internet.
- Comprender el código de conducta y las normas de comunicación.
- Colaborar trabajando en equipo.
- Aprender técnicas de pensamiento estratégico y resolución de problemas.
- Mejorar la capacidad de trabajo en grupo.

Competencias clave:

- Competencia en lectoescritura.
- Competencias multilingües.
- Competencias matemáticas y competencias en ciencias.
- Competencias digitales.
- Competencias personales y sociales.
- Competencias emprendedoras.

Recursos:

Recursos humanos:

Profesores/formadores de asignaturas generales (ciencias, cultura, matemáticas, economía...).
Profesores de inglés.

Recursos técnicos/equipo:

Portátil/ordenador con conexión a internet.

Cuaderno y bolígrafo cuando los alumnos salgan de clase para investigar.

Recursos online:

Página web de la *Marine Conservation Society* (Asociación para la conservación marina), la organización benéfica más importante del Reino Unido dedicada a la protección de los mares, costas y fauna salvaje.

<https://www.mcsuk.org/responsible-seafood/>

Esta página web contiene una guía con ideas sostenibles para comer pescado, así como recetas de chefs famosos.

<https://www.mcsuk.org/goodfishguide/recipes/search/month>

Las recetas del «pescado del mes» nos ayudan a elegir pescados sostenibles todo el año.

<https://www.mcsuk.org/responsible-seafood/about-our-ratings>

En esta web se asigna una puntuación a cada pescado para ayudarnos a identificar las especies con producción sostenible y no sostenible.

<https://www.greenpeace.org.uk/what-we-do/oceans/better-buys-what-fish-can-i-eat/>

Esta parte de la web de Greenpeace está dedicada a la pesca sostenible (incluye fotos).

<https://www.slowfood.com/slowfish/> La organización Slow food lleva muchos años trabajando en el campo de la pesca sostenible. Su página web nos presenta el recorrido de Slow Food y propone reflexiones sobre este complejo tema a cualquiera que desee aprender a utilizar el sentido común, la curiosidad y el apetito para tomar decisiones conscientes, sabrosas y responsables.

<http://www.snowchange.org/> La organización SnowChange se creó a finales del año 2000 para documentar y trabajar con comunidades indígenas de regiones septentrionales (Finlandia, Siberia, Rusia e Islandia). En 2002 recibió el prestigioso Premio Panda de Asociación para la defensa de la naturaleza WWF.

A continuación se ofrecen algunos vínculos con una breve descripción de las especies en peligro de extinción junto a su localización en Europa y el mundo.

Salmón: <http://salonedelgusto.com/en/event/salmon-treated-like-chicken/index.html>

Ostra: <http://salonedelgusto.com/en/event/only-natural-oysters-thank-you/index.html>

Algas: <http://salonedelgusto.com/en/event/spain-algae-vegetables-of-the-sea/index.html>

<https://mardeardora.es/> Un alga especial del norte de España (se incluyen recetas).

Mejillón: <http://salonedelgusto.com/en/event/a-taste-of-the-wild-mussel/index.html>

<https://www.fondazioneslowfood.com/en/slow-food-presidia/portonovo-wild-mussel/>

<https://www.slippurinn.com/welcome> Un lugar especial en Islandia en el que se sirve y se cría pescado. Tiene un menú interesante.

<https://www.fondazioneslowfood.com/en/ark-of-taste-slow-food/carnikava-lamprey/> Un producto especial procedente de Letonia.

<https://www.woodcocksmokery.com/> Empresa irlandesa de conservas de pescado salvaje y natural desde 1979.

<http://www.3pavari.lv/en/> Famoso restaurante de Letonia en el que tres chefs proponen platos de pescado a precios asequibles.

Portugal: <https://www.interregeurope.eu/cherish/news/news-article/5710/cultural-heritage-in-the-alto-minho-community/> En la zona costera del Alto Miño, en el norte de Portugal, son famosas las comunidades pesqueras llamadas Aldeas de mar (*Aldeias de Mar*). Se trata de comunidades muy activas con una cultura de pesca tradicional. Sus residentes luchan por mantener sus valores y la singular identidad de la región.

Actividad 3 - La pesca como diversión (turismo y deporte)

Otro aspecto importante de la pesca es el turismo: en esta actividad se explora el apoyo de la UNESCO y la Unión Europea en defensa de este patrimonio.

Descripción:

La actividad se lleva a cabo en tres grupos. Los alumnos tienen que explicar varias iniciativas.

El primer grupo tiene que explicar en qué consiste el "[Día Marítimo europeo](#)" y describir las actividades que se celebraron en 2019, incluso en lugares en los que no hay mar. Pueden elaborar un cartel o un folleto para dar publicidad a la actividad.

El segundo grupo tiene que explorar el [Mapa de acuarios](#) en su página web, elegir tres acuarios de Europa y describirlos incluyendo consejos para visitarlos. Pueden hacerlo mediante folletos promocionales.

El tercer grupo tiene que explorar el mapa de los sitios [Patrimonio de la UNESCO](#), analizar los puntos de color púrpura (lugares marítimos o costeros), elegir tres de ellos y elaborar un cartel con fotos e información.

Dificultad: básico/intermedio.

Objetivos:

- Mejorar la comprensión de la información escrita y la capacidad para buscar, recopilar y procesar información.
- Aprender a valorar la diversidad cultural.
- Mejorar los conocimientos sobre las funciones básicas de diferentes dispositivos, software e internet.
- Aprender a crear contenido digital.
- Familiarizarse con la actualidad.

Competencias clave:

- Competencia en lectoescritura.
- Competencia multilingüe.
- Competencia digital.
- Competencia ciudadana.

Recursos:

Recursos humanos:

Profesores de ciencias, geografía, inglés, TIC.

Recursos técnicos/equipo:

Portátil/ordenador con conexión a internet.

Programas de creación de folletos/carteles.

Rotuladores y rotafolios.

Recursos online:

<http://whc.unesco.org/en/list/>

Videos interesantes (con subtítulos opcionales) - PESCADO Y MEDIOAMBIENTE

https://www.ted.com/talks/dan_barber_how_i_fell_in_love_with_a_fish?language=en

El chef Dan Barber se enfrenta a un dilema habitual entre los chefs actuales: cómo mantener el pescado en el menú. Haciendo gala de un humor socarrón y de un gran conocimiento sobre el tema, nos relata su búsqueda de un pescado sostenible del que poder enamorarse. Nos cuenta también su luna de miel sibarita desde que encontró un pescado delicioso que se cría en España con un método revolucionario. 19'

https://www.ted.com/talks/paul_greenberg_the_four_fish_we_re_overeating_and_what_to_eat_instead

La manera de pescar peces populares como el salmón, el atún y la gamba amenaza con esquilmar nuestros océanos. Paul Greenberg explora la irracionalidad y el ingente tamaño de la industria marisquera. Asimismo, da ideas para cambiarla y beneficiar tanto a la naturaleza como a las comunidades que dependan de ella para su sustento. 15'

<https://www.youtube.com/watch?v=aQPOpMyPTGs>

Día mundial de los océanos | Vídeo sobre el día Mundial de los océanos 2019 | 8 de junio. 35''

<https://www.youtube.com/watch?v=Z4AXnZOsrK8>

Política y economía de la pesca: Introducción a la gestión de la pesca. 5'

<https://www.youtube.com/watch?v=QO2WRPrEI6k>

Sarah Schumann se dedica a la pesca comercial y es la creadora de *Eating with the Ecosystem*. Esta organización celebra «cenas progresivas» que realizan un recorrido por distintos ecosistemas marinos locales y nos invita a consumir una gama de alimentos más amplia y sostenible. 17'

<https://www.youtube.com/watch?v=55VqeYnrIFY>

Cada año se capturan más de 4,5 millones de toneladas de atún como parte de una industria de 5000 millones de dólares. Esa industria es el sustento de varios países insulares del Pacífico. Pero ¿durante cuánto tiempo más? 6'

<https://www.youtube.com/watch?v=SzVvMCMrz-Q>

Un día en la vida de un pescador de Sicilia... con sus problemas. 4'